

نشرة للمستهلك لمستحضر بيطري
أقرت وزارة الصحة صيغة هذه النشرة
ومحتواها فُحص ورُخص من قبلها
يسوّق الدواء بموجب وصفة طبيب بيطري فقط
للإستعمال لدى الحيوانات فقط

١) إسم الدواء البيطري، شكله و عياره
كازيتل بلوس بيطري، أقراص

٢) المواد الفعالة

يحتوي كل قرص على
Praziquantel 50 mg برازيكوانتيل
50 mg پيرانتيل
Pyrantel (pyrantel embonate 144 mg (ما يعادل
Febantel 150 mg فيباننتيل
قائمة المواد غير الفعالة في الفقرة ١٣

٣) لأي غرض مخصص الدواء

لدى الكلاب: لمعالجة الديدان المسطحة والمستديرة من الأنواع التالية:
الديدان المستديرة:

Ascarids: *Toxocara canis*, *Toxascaris leonina* (adult and late immature forms)

Hookworms: *Uncinaria stenocephala*, *Ancylostoma caninum* (adults)

Whipworms: *Trichuris vulpis* (adults)

الديدان المسطحة:

Tapeworms: *Echinococcus species* (*E. granulosus*, *E. multilocularis*), *Taenia species* (*T. hydatigena*, *T. pisiformis*, *T. taeniformis*), *Dipylidium caninum* (adult and immature forms).

الفصيلة العلاجية: دواء مضاد للديدان - (Anthelmintic)

٤) مضادات الإستطباب

لا يجوز الإستعمال بنفس الوقت مع المستحضرات الحاوية على piperazine.
لا يجوز الإستعمال لدى الحيوانات الحساسة للمركبات الفعالة أو لكل واحد من
المركبات غير الفعالة.

٥) الأعراض الجانبية

في حالات نادرة جداً، لوحظت أعراض جانبية في الجهاز الهضمي (إسهال وتقيؤ).
بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط «تبليغ
عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي» الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة
الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض
جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffectMedic@moh.gov.il>

٦) الحيوانات المُستهدفة

الكلاب

٧) شكل الإعطاء والمقدار الدوائي

يُعطى لمرة واحدة: للإعطاء عن طريق الفم فقط.

يحتاج الأمر تحديد وزن الجسم بشكل دقيق ما أمكن، وذلك لضمان إعطاء المقدار
الدوائي الصحيح. المقادير الدوائية الإعتيادية هي: ١٥ ملغ/كغ من وزن الجسم
من فيباننتيل، ٥ ملغ/كغ من وزن الجسم من پيرانتيل (ما يعادل ١٤,٤ ملغ/كغ من
پيرانتيل إيمبونات) و- ٥ ملغ/كغ من برازيكوانتيل. هذه المقادير الدوائية تعادل
قرص واحد لكل ١٠ كغ من وزن الجسم.

قائمة المقادير الدوائية:

الأقراص	وزن الجسم (كغ)
ربع قرص	٢,٥-٠,٥
نصف قرص	٥,٠-٢,٦
قرص واحد	١٠,٠-٥,١
قرص ونصف	١٥,٠-١٠,١
قرصين	٢٠,٠-١٥,١
قرصين ونصف	٢٥,٠-٢٠,١
ثلاثة أقراص	٣٠,٠-٢٥,١
ثلاثة أقراص ونصف	٣٥,٠-٣٠,١
أربعة أقراص	٤٠,٠-٣٥,١
قرص واحد لكل ١٠ كغ	أكثر من ٤٠,١

بالإمكان إعطاء القرص مباشرة للكلب، أو بإخفائه في الطعام. لا حاجة بتجويد الكلب
قبل أو بعد الإعطاء.

يتوجب على البيطري أن يرشدك بالنسبة لضرورة وتيرة تكرار الإعطاء.

٨) طريقة إستعمال المستحضر

بالإمكان تقسيم القرص إلى أنصاف أو أرباع متساوية.

٩) فترة الإنتظار

لا ينطبق

١٠) تحذيرات

• تحذيرات خاصة تتعلق بالإستعمال لدى الحيوان المُستهدف

تشكل البراغيث مُضيفاً للديدان الشريطية من نوع *Dipylidium caninum*. إن العدوى
بهذا النوع من الديدان قد تعود، إلا إذا تمّت السيطرة على الحيوانات الضارة مثل:
البراغيث، الفئران وإلخ.

إن العدوى بالديدان الشريطية غير شائعة لدى جراء يقل عمرها عن ستة أسابيع. قد تتطور مقاومة لدى الطفيليات لأي نوع من مَصَادَات الديدان (anthelmintic)، جراء تكرار أو معاودة إعطاء مَصَادَات الديدان من نفس الفصيلة.

• تحذيرات خاصة تتعلق بسلامة إستعمال الدواء لدى الحيوانات لا يُعرف.

• تحذيرات خاصة تتعلق بسلامة الشخص الذي يتعامل مع المستحضر إذا تم بلع المستحضر بالخطأ، فيجب البحث عن مساعدة مهنية وأن تري الطبيب النشرة.

بعد إعطاء المستحضر مباشرة للكلب، أو في طعامه، يجب غسل اليدين جيداً وذلك من أجل الحفاظ على النظافة.

إن داء المُشوكات هو خطير لبني البشر. يجب تلقي إرشادات خاصة من قبل السلطات الصحية في إسرائيل من أجل العلاج، المتابعة وحماية بني البشر، لكونه مرض يجب التبليغ عنه لمنظمة صحة الحيوانات العالمية (OIE).

• تحذيرات إضافية لا يُعرف.

• الحمل والإرضاع

توجد لـ فيبانتيل تأثيرات مشوهة للجنين عندما يُعطى بمقادير عالية لدى الخرفان والجرذان. لم تجرى أبحاث على الكلاب في مراحل الحمل المبكرة. يتوجب على البيطري إجراء تقييم للخطورة مقابل الفائدة وذلك قبل إستعمال المستحضر خلال فترة الحمل.

يوصى بعدم إستعمال المستحضر خلال الـ ٤ أسابيع الأولى من الحمل. لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به عند معالجة الكلاب الحوامل.

• التداخلات مع الأدوية الأخرى، وأنواع أخرى من التداخلات

لا يجوز الإستعمال بنفس الوقت مع مركبات الـ piperazine، جراء خطورة تضاد بالتأثير المضاد للديدان بين piperazine وـ pyrantel.

إن الإستعمال المتزامن مع المركبات ذات التأثير الكولينقي قد يسبب التسمم. فرط الجرعة الدوائية

• إن مشاركة پيرانتيل إيمبونات، فيبانتيل و-پرازيكوانتيل يتم تحمله بشكل جيد لدى الكلاب. في إختبارات الأمان وجد أن إعطاء مقدار دوائي وحيد أكبر بـ ٥ مرات من المقدار الدوائي الموصى به أو أكبر من ذلك سبب التقيؤ في بعض الأحيان.

• التنافر (incompatibility) لا يعرف

١١) تعليمات التخزين

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي الأطفال و/أو الرضع وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم.
- لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp. Date) الذي يظهر على ظهر العبوة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- شروط التخزين - بدرجة حرارة تقل عن ٢٥ درجة مئوية.

١٢) تعليمات حول إتلاف المستحضر / ما تبقى من المستحضر في نهاية الإستعمال

يجب إتلاف كل مستحضر بيطري طبي لم يُستعمل أو كل مادة متبقية نتجت عن إستعمال المنتج البيطري الطبي على أنها نفايات سامة، ولا يجوز رميها في المجاري.

١٣) معلومات إضافية

• يحتوي الدواء بالإضافة للمواد الفعالة أيضاً على:

Microcrystalline cellulose
Lactose monohydrate
Pork flavour givaudan
Sodium laurilsulfate
Magnesium stearate
Croscarmellose sodium
Colloidal anhydrous silica

• كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة

قرص مستدير ومسطح لونه أصفر ذو خط متقاطع للشطر من جانب واحد والجانب الثاني أملس. قطر القرص: ١٣ ملم.

• أحجام العلب

يمكن أن يتوفر المستحضر بعلب تحتوي على: ٢، ٤، ٦، ٨، ١٠، ١٢، ١٤، ١٦، ١٨، ٢٠، ٢٤، ٢٨، ٣٠، ٣٢، ٣٦، ٤٠، ٤٢، ٤٤، ٤٨، ٥٠، ٥٢، ٥٦، ٦٠، ٧٠، ٨٠، ٨٤، ٩٠، ٩٨، ١٠٠، ١٠٤، ١٠٦، ١٢٠، ١٤٠، ١٥٠، ١٨٠، ٢٠٠، ٢٠٤، ٢٠٦، ٢٥٠، ٢٨٠، ٣٠٠، ٥٠٠ أو ١٠٠٠ قرص.

من الجائز ألا تسوق كافة أحجام العلب

• صاحب الإمتياز

زوإتيس إسرائيل هولدينج بي.في، شارع عتير يدع ٥ كفار سابا

• إسم المنتج

Chanelle Pharmaceuticals Manufacturing Ltd., Loughrea Co. Galway, Ireland

أقرت وزارة الصحة صيغة هذه النشرة ومحتواها فُحص ورُخص في تاريخ: ٢٠١٦/١٢

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

١٥٧-٦٤-٣٤٣١٢-٠٠